

()

(-)

()

*

()

()

() (Zoora)

()

()

() .⁽¹⁾

⁽¹⁾ (Deir 'Ain 'Abata

()

//

//

*

1. Meyers, E. **The Oxford Encyclopedia of Archaeology in the Near East**, American School of Oriental Research, Oxford University Press, Oxford, 1997, Vol 5, p.62. ; Avi-Yonah, M. **The Madaba Mosaic Map: with introduction and Commentary**, The Israel Exploration Society, Jerusalem, 1954, p.42.

- Politis, K. Excavations and Restorations at Dayr Ain "Abata 1994, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 39, 1995, Pp.477-491. Piccirillo, M. **The Mosaics of Jordan**, edited by Patricia Bikai and Thomas Dailey, American Center of Oriental Research, Amman, 1992, p.336.
3. Findlater, G. and et al, The Wadi Faynan Project: The South Cemetery Excavation, Jordan 1996: A Preliminary Report, **Levant**, 30, 1998, 71.
 4. Smith, A. Bir Madhkur Project: A Preliminary Report on Recent Fieldwork, **Bulletin of the American School of Oriental Research**, 340, Pp.57-75.

()

" "

()

" "

()

(Politis)

()

King)

()

(*et al*)

(MacDonald)

()

" "

(Knauf)

()

()

" "

()

() - -

()

()

()

-
16. Neev, D and Emery, K. The Dead Sea. Depositional Processes and Environments of Evaporites, **Bulletin of the Geological Survey of Israel**, 41,1967, Pp.109, 127.
 17. Musil, A. **Arabai Petraea**, Edom, Hildesheim, Georg Olms, 1989, Vol.2, p. 125.
 18. Frank, F. Aus der 'Araba I: Reiserberichte, **Zeitschrift des Deutschen Palestina- Vereins**, 57, 1934, p. 234. ; Knauf, E. Bela. **The Anchor Bible Dictionary**, ed. D.N. Freedman, New York, Doubleday, 1992, Vol.1, p.654.
 19. Meimaris, Y. and Kalliope, I. **Inscriptions from Palestina Tertia, the Greek inscriptions from Ghor Es- Safi (Byzantine Zoora)**, diffusion De Boccard, Athens, 2005, p.4.
Politis, K. Tuleilat Qasr Musa Hamid, 1999, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 38, 1999, p.542.
 20. King, G. , Lenzen, C. , Newhall, A. and Deemer, D. Survey of Byzantine and Islamic Sites in Jordan, Third Season Preliminary Report (1982), The Southern Ghor, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 31, 1987,p.448.
 21. MacDonald, **East of the Jordan**, p. 58.
 22. Knauf, **Bela**,p645.
 23. Politis, K. Survey and Rescue Collections in the Ghawr As-Safi, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 17, 1998, Pp.627, 630.

Antiquities of the)
(Josephus) (Jews)
() (Zωώρ)
(Ptolemy) (Geography)
() (Arabia Petrea)
(Babatha archives)
(-)
()
": (Onomasticon) (Eusebius of Caesarea)
() " ()"
(2) (Peutinger Table)
()
() (Notitia Dignitatum)
() (Equites sagittarii indigenae)

-
24. Josephus, F. **The Works of Josephus, the Jewish Wars, the Jewish Antiquities**, trans. By, Whiston Thomas, Nelson Publishers, Nashville, 1998, 13.397, 14.18.
25. Ptolemy, **Geographia**, H.F Nobbe (Ed), Leipzig, 1932, 5.17.5.
26. Bowersock, **Roman Arabia**, p.78.
27. Eusebius, **Onomasticon**, 12-13.
28. **Ibid**, 42-43.
29. Holmgren. R. and Kalliff. A. The 1995-1996 Excavation of Dayr Al-Qattar Al-Byzanti A Preliminary Report, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 31, 1997, p.312.

O. Seeck, (Ed). **Notitia Dignitatum, Notitia Dignitatum accedunt Notitia Urbis Constantinopolitanae et Latercula Provinciarum**, 1876, Reprinted in Frankfurt, Minerva, 1962, Or. 37. 27.
31. O. Seeck, **Notitia Dignitatum**, Or. 34. 26.

()(*Beersheba Edict*)

() (Justinian)

()

()(*solidi*)

()(*solidi*)

()

(Egeria)

()

Fiema, Z. Military Architecture and the Defense "System" of Roman-Byzantine Southern Jordan- A Critical Appraisal of Current Interpretations, **Studies in the History and Archaeology of Jordan**, 5, 1995,p.263.

(-)

Mayerson, Ph. The Beersheba Edict, **Zeitschrift fur Papyrologie und Epigraphik.**, 64, 1986, Pp. 141-148.

33. Mayerson, **The Beersheba Edict**, Pp.141-148.

De Segni, **A New Interpretation of the Beersheba**, pp.132158.

()

(-)

Mayerson, **The Beersheba Edict**, Pp.141-148.

35. **Ibid**,p142.

36. De Segni, L. A New Interpretation of the Beersheba Tax Edict in the Light of a Newly Discovered Fragment, **Scripta Classica Israelica**, 23, 2004, Pp.132-158.

37. Watson, P. The Byzantine Period. In: Burton. MacDonald, Russell. Adams and Piotr. Bienkowski (Ed). **The Archaeology of Jordan**, 461-502. Sheffield, Sheffield Academic Press, 2001, p.469.

()

) ()

:

(
•

() (Burckhardt)

Irby and) () ()
- ()
" " (Mangles

()

() (Tristram)

Libbey and)

()

() (Hoskins)

-
39. Egeria, **Diary of Pilgrimage**, translated by George E. Gingras, Newnian Press, New York, 1970, p.125.
 40. Piccirillo, **The Mosaics of Jordan**, p. 336. ; Avi-Yonah, **The Madaba Mosaic Map**, p. 42. ; Meyers, **The Oxford Encyclopedia**, Vol.5, p.62.
 41. Burckhardt, J. **Travels in Syria and the Holy Land**, Produced by: William Thierens and Ann Westfall, 10th edition, London, 1971, p. 293.
 42. Burckhardt, **Travels in Syria**, p.331.
 43. Irby, C. and Mangles, J. **Travels in Egypt and Nubia, Syria Minor during the years 1817-1818**, London, 1985, p.426.
 44. Tristram, B. **Travels and discoveries in Palestine and Jordan**, Piscataway, NJ: Gorgias Press, 2006, p.123.
 45. Libbey, W. and Hoskins, F. **The Jordan Valley and Petra**, New York: G. P. Putnam's, 1905, Vol. 1, p. 126.

() (Stewart)

.()

() (Rast and Schaub)

:

()

()

()

:

() (Albright)

:

-
46. Stewart, A. **Itinerary from Bordeaux to Jerusalem. 'The Bordeaux pilgrim' (333 A.D.)**, Palestine Pilgrims' Text Society, Vol. 1, 1971, p.15.
47. Rast, W. and Schaub, Th. **The Southeastern Dead Sea Plain Expedition**, Cambridge, MA: American Schools of Oriental Research, 1981, p. 16.

()

()

Glueck, N. Explorations in Eastern Palestine I, **Annual of the American School of Oriental Research**, 14, 1934, Pp. 8-9.

Politis, K. New Greek Inscription in the Byzantine Hermitage at Qasr At- Tuba on the Listan, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 39, 1995, p.556.

Politis, **Survey and Rescue Collections in the Ghawr As-Safi**, p.628.

51. Albright, W. The Archaeological Results of an Expedition to Moab and the Dead Sea, **Bulletin of the American Scholl of Oriental Research**, 14, 1924, Pp.1-12.

(Abel)

(Frank)

()

()

()(Glueck)

:

()

() (King)

()

()

-
52. Abel, F. L'exploration du sud-est de la vallee du Jourdain. **Revue Biblique** 40, 1931, p.215.
 53. Frank, F. Aus der 'Araba I Reiseberichte, **Zeitschrift des Deutschen Palästina-Vereins**,57, 1934, p. 26.
 54. Glueck, **Exploration in Eastern Palestine II**, Pp.7-9.
 55. Rast, W. and Schaub, R. Survey of the Southeastern Plain of the Dead Sea, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**,19,1973, Pp. 5-53.
 56. King, G. A Survey of the Southern Ghawr, the Wadi Araba and Western Trans- Jordan, 1981-1982. **Proceedings of the Seminar for Arabian Studies**, London, Institute of Archaeology, 1985, Vol. 15, Pp.41- 47.
 57. MacDonald, B. **The Southern Ghors and Northeast 'Araba Archaeological Survey**, Sheffield: J. R. Collis, 1992, p.35.
 58. MacDonald, B. Survey and Excavation: A Comparison of Survey and Excavation Results

() ()

() ()
() ()

Ioannis)

(-) () (Prokopius

() " "

()
(X ,)

()

)

of Jordan, 36, 1992, p.281.

64. **Ibid**, p.281.

65. Politis, K. The 1992 Season of Excavations and the 1993 Season of Restoration at Deir 'Ain Abata, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 27, 1993, Pp.503-512.

66. Politis, **The 1992 Season of Excavations and the 1993 Season**, p.505.

67. Politis, **Excavations and Restorations at Dayr Ain "Abata**, Pp.477-491.

68. Politis, **Excavations and Restorations at Dayr Ain "Abata**, Pp.481-482.

69. Politis, K. Excavations and Restorations at Dayr Ain "Abata 1995, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 31, 1997, Pp.341-350.

70. **Ibid**, p.343.

() (

() ()

:

()

()

()

()

()
()

71. Meimaris and Kalliope, **Inscriptions from Palestina Tertia**, p.8.

72. **Ibid**, Pp.117, 118, 408,409.

Politis, **Survey and Rescue Collections in the Ghawr As-Safi**, p.628.

74. King, Lenzen, Newhall and Deemer. **Survey of Byzantine and Islamic Sites in Jordan**, Pp.439-460 ; Politis, K. Rescue Excavations in the Nabataean Cemetery at Khirbat Qazone 1996-1997, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**,32, 1998,p. 612.

75. Jones, R. Tompsett, G. and Politis, K. The Tawahin As-Sukkar and Khirbat Ash-Shaykh Isa Project Phase I: The Surveys, **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 34, 2000, p.524.

Politis, **Excavations and Restorations at Dayr Ain "Abata 1994**, p.482.

76. Politis, **Survey and Rescue Collections in the Ghawr As-Safi**, p.628.

77. **Ibid**,p.628.

()

()

()

:

•

-)

(Fiema)

()

(

()

()

()

()

()

(-)

78. Politis, **Excavations at Deir “Ain Abata 1988**,p.232.

79. **Ibid**,p.232.

80. Politis, **Excavations and Restorations at Dayr Ain “Abata 1995**,p.347.

81. Watson, **The Byzantine Period**, p.468.

82. Fiema, Z. **Economics Administration and Demography of Late Roman and Byzantine Southern Trans Jordan**, unpublished Doctoral Dissertation, University of Utah, USA, 1991, p151.

83. Isaac, B. Eusebius and the Geography of Roman Provinces, **Journal of Roman Archaeology**, 18, 1996, Pp.153-167.

Dolinka, B. **Nabataean Aila (Aqaba, Jordan) from a Ceramic Perspective: Local and intra-regional trade in Aqaba ware during the first and second centuries AD: evidence from the Roman Aqaba Project**, Hadrian Books, Bar International Series 1116, Oxford, 2003.

85. Glueck, N. **The Other Side of Jordan**, Cambridge, Massassuchets, London, 1940, p.32. ; Fiema, **Economics**, p.61.

() (Theodosianus Codex)

() : ()
(*Palestina Tertia/Salutaris*)

()

()

() ()

() ()

(Hierocles)

: ()

()

()

(George of Cyprus)

-
86. Tsafirir, Y. The Transfer of the Negev, Sinai and Southern Transjordan from Arabia to Palaestina, **Israel Exploration Journal**, 36(1-2), 1986, Pp.77-86.
87. Ward, W. **From Provincia Arabia to Palaestina Tertia: The Impact of Geography, Economy and Religion on the Sedentary and Nomadic Communities in the Later Roman Province of the Third Palestine**, unpublished Phd thesis University of California, Los Angeles, 2011, p.86.
88. Frösén, J. Arjava, A. and Lehtinen, M. **The Petra Papyri I**, American Center of Oriental Research, Amman, 2002, p.8.
89. Ward, **From Provincia Arabia to Palaestina Tertia**, p.90.
90. Ward, **From Provincia Arabia to Palaestina Tertia**, p.86.
91. Schick, R. The Settlement Pattern of Southern Jordan: The Nature of the Evidence, **in the Byzantine and Early Islamic in Near East "Land Use and Settlement Patterns"**. Edited by: G.R.D King and Averil Camron, Princeton, The Darwin Press, Vol. II, 1994, p. 143.
92. **Ibid**,p.143.

:

()

.

- -

.

:

" "

.

()

(*dux*)

()

:

()

()

:

()

93. **Byzantine and Early Islamic**, p.143.

94. **Notitia Dignitatum**, 37.1737.22.

95. Dan, Y. Palestina Salutaris (Tertia) and its Capital, **Israel Exploration Journal**, 32, (2-3), 1982, p.135.

96. Zayadine, F. Deux Inscriptions Grecques de Rabbat Moab (Areopolis), **Annual of the Department of Antiquities of Jordan**, 16, 1971, Pp. 71-76.

97. Ward, **From Provincia Arabia to Palaestina Tertia**, p.123.

()

()

MacDonald, B. **The Wadi el-Hasa Archaeological Survey 1979-1983, West-Central Jordan**, Wilfred Laurier University Press, Waterloo, 1988, Pp.75-77.

98. Broshi, M. Agriculture and Economy in Roman Palestine: Seven Notes on the Babatha Archive, **Israel Exploration Journal**, 42(3-4), 1992, p. 232.

()

()

()

(Bar Kochba)

()

(Mahoza Maoza)

()

(Maoza)

()

()

-

()

:

(-)

(-)

(-)

() - (%)

Pliny, **Natural History** .10 Vols. Trans. By, H.Rackham, W.H.S. Hones, and D. E Eichholz, Loeb Classical Library, Cambridge, 1962, 5.73, 13.44.

99. Ward, **From Provincia Arabia to Palaestina Tertia**, p.123.

100. **Ibid**, p.123.

101. Yadin, Y. **The Documents from the Bar Kokhba Period in the Cave of Letters: Hebrew, Aramaic and Nabataean – Aramaic Papyri**, Israel Exploration Society, Jerusalem, 1989, 16.13-14.

102. Meimaris and Kalliope, **Inscriptions from Palestina Tertia**, p.6.

103. **Ibid**, p.6.

()

()

()

(-)

-

-

-

()

Jesus) "

"

() (Christ, Son of God, Saviour

()

/

()

...

:

104. Meimaris and Kalliope, **Inscriptions from Palestina Tertia**, p.10.

105. **Ibid**, p.10.

106. **Ibid**, p.13.

107. **Ibid**, p.32.

108. **Ibid**, p.9.

(Πάβλος, Paulus) ()
() ()

()

(Σαμάκων, Samakon,) ()
(archidiaconou)

()

:" () (Olefos)
" (Prosdokios) ()

- ()
() () (-)
() ()

()

114. Meimaris and Kalliope, **Inscriptions from Palestina Tertia**, p.95.
115. **Ibid**, p.95.
116. **Ibid**, p.43.
117. **Ibid**, p.98.
118. **Ibid**, p.103.
119. **Ibid**, p.113.
120. Egeria, **Diary of Pilgrimage**,p.126. ; Michelle, H. **The Christianization of the Kerak Plateau in Ancient Times**, unpublished MA thesis, North Carolina State University, USA, 2008, p.77.

()

(Anthony of Piacenza)

.()"

" : (Mary)

(Arculf)

.(

(Stephen the Sabaite)

()

.()

:

(-)

-
121. Wilkinson, J. **Jerusalem Pilgrims before the Crusades**, Warminster, 1977, p.86.
122. Arculfus, **The pilgrimage of Arculfus in the Holy Land (about the year A.D 670)**, Trans
by: James Rose Macpherson, Palestine Pilgrims' Text Society, New York, Vol.3, 1971, p. 39.
123. Schick, **The Settlement Pattern of Southern Jordan**,p.146.

(-)

()

.

.

-

.

-

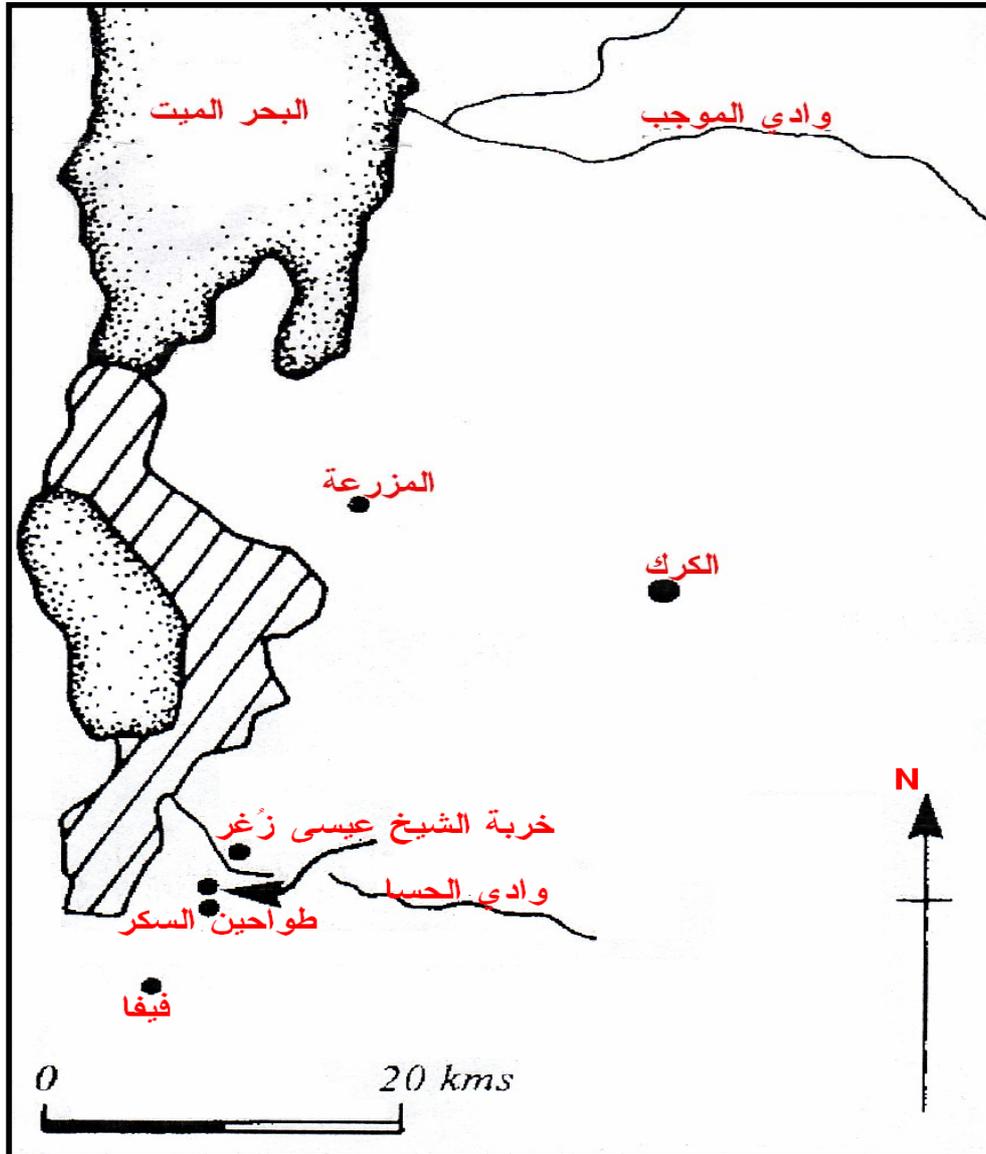
-

-

.

.

- -



:()

Jones, Tompsett and Politis, **The Tawahin As-Sukkar and Khirbat Ash-Shaykh Isa**,
p.523.

أهم المناطق في الخريطة

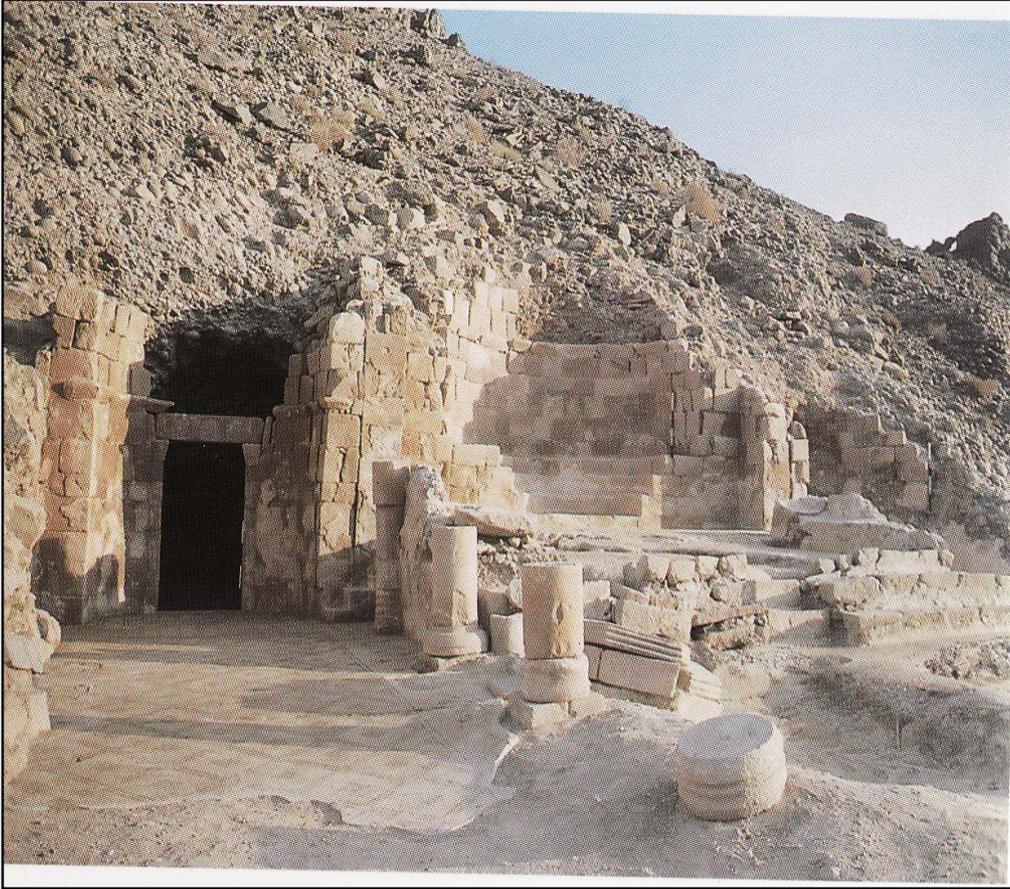
- ١ - البترا
- ٢ - الصدقة
- ٣ - الشوبك
- ٤ - الحميمة
- ٥ - أيلة (العقبة)
- ٦ - خربة الخالدي
- ٧ - ثوانا
- ٨ - عمان
- ٩ - عبدة في النقب
- ١٠ - زُغر



منطقة الدراسة

: (2)

Dolinka, Nabataean Aila (Aqaba, Jordan), p. 29.



:(1)

Piccirillo, **The Mosaics of Jordan**, p. 336.

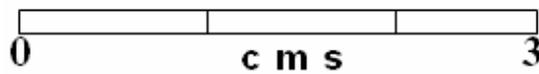
(-)

()



: ()

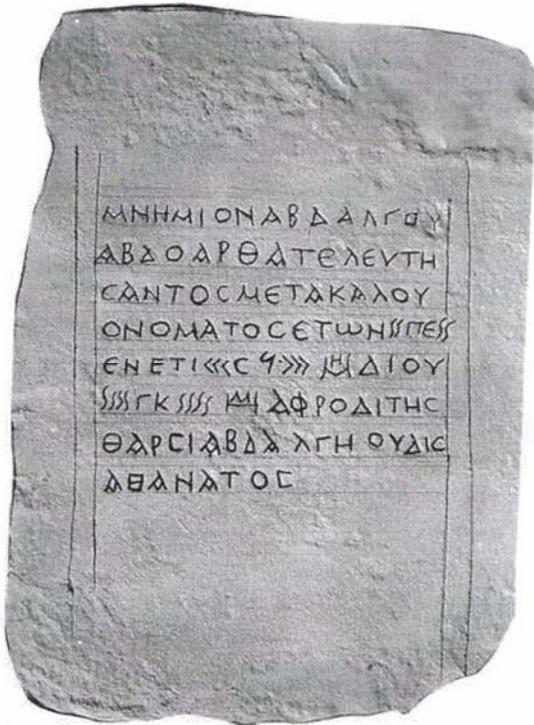
Meimaris and Kalliope, *Inscriptions from Palestina Tertia*, p.14.



: ()

(Trajan Decius)

Politis, *Excavations at Deir 'Ain Abata 1990*, p.382.



:()

Meimaris and Kalliope, **Inscriptions from Palestina Tertia**, p.XVI.

**The History of Zoora (Ghor es-Safi) during the Byzantine period
(A.D 324-636)**

Mohammed Al-Nasarat *

ABSTRACT

This paper aims to shed light on the history of Zoora (Ghor es-Safi) in southeast of the Dead Sea during the Byzantine period. Zoora is one of the most significant historical and archaeological sites in southern Jordan during this period. The paper focuses on the mentioning of Zoora in the ancient documents, Byzantine sources and writings of European travelers who visited the site during 19th -20th centuries, as well as the history of archaeological investigation and human settlement depending on the historical sources and archaeological excavation reports at the site.

KEYWORDS: Zoora, Ghor es-Safi, Human settlement, Byzantine period.

* Al-Hussein Bin Talal University, Ma'an.

Received on 25/3/2012 and accepted for publication on 23/5/2013.